



# Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition)

*Caroline Berger*

Download now

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

# Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition)

*Caroline Berger*

**Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition)** Caroline Berger  
Studienarbeit aus dem Jahr 2004 im Fachbereich Romanistik - Französisch - Linguistik, Note: 1,5,  
Universität zu Köln (Romanistik), Veranstaltung: Hauptseminar, Sprache: Deutsch, Abstract: Das Anliegen

meiner Arbeit ist, die Verwendung der Substantivkomposita im Französischen mit der Spanischen zu vergleichen und Unterschiede herauszustellen.

In meiner Untersuchung werde ich mich hauptsächlich auf die nominalen Lexeme beschränken, die ein Komposita in sich vereint. Um bestimmte Sachverhalte, wie zum Beispiel die der endo- und exozentrischen Komposition zu verdeutlichen, bedarf es selbstverständlich auch der Erwähnung von adjektivischen Konstituenten. Ich werde dabei, ausgehend vom Französischen vergleichenden Bezug zu den spanischen Varianten der Substantivkomposita nehmen.

Während meiner Literaturrecherche entgegnete mir eine Fülle von Informationen bezüglich der morphologischen Varianten und semantischen Beziehungen innerhalb der Komposita beider Sprachen, die in der Fachliteratur zum Teil sehr unterschiedlich dargestellt und in verschiedenste Kategorien unterteilt wurde. Da der vorgeschriebene Umfang einer Hausarbeit eines Proseminars diese Informationsbreite nicht fassen kann, werde ich aufgrund dessen in dieser Arbeit nicht alle Aspekte und Einzelheiten der Substantivkomposita darstellen können. Mir ist von Bedeutung wichtige morphologische und semantische Eigenschaften der Substantivkomposita übersichtlich darstellen zu können.

Zur Einführung in das Thema möchte ich zunächst bedeutende Merkmale der Substantivkomposita anhand von Beispielen definieren und diese Begriffe näher erläutern. Das dritte Kapitel wird sich mit der Zusammensetzung von Nomen im Französischen befassen und an geeigneter Stelle vergleichenden Bezug zum Spanischen nehmen. Dieser große Abschnitt soll dabei, in Anbetracht der Anordnung der Konstituenten, in Komposita der Koordination und Subordination unterteilt werden. Ich habe lange darüber nachgedacht, ob es sinnvoll ist diese Differenzierung aus der Fachliteratur zu übernehmen, da diese Bildungsvarianten aufgrund ihrer interpretativen Überschneidungen nicht problemlos auseinander gehalten werden können. Rohrer und Gauger lehnen in ihren Werken<sup>1</sup> die Gruppierung in Ko- und Subordination ab, was mir bezüglich meiner Ausarbeitung, durch häufige Rückverweise auf andere Beispiele und Möglichkeiten der Substantivkomposition – innerhalb der Literatur - unübersichtlich erschien. Aufgrund dessen habe ich mich für die oben genannte Variante entschieden, um meiner Übersicht keine undurchsichtigen Aspekt zu verleihen.

 [Download Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch ...pdf](#)

 [Read Online Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch ...pdf](#)



## **Download and Read Free Online Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) Caroline Berger**

---

### **From reader reviews:**

#### **Donna Cook:**

Here thing why that Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) are different and trustworthy to be yours. First of all reading a book is good but it depends in the content of it which is the content is as scrumptious as food or not. Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) giving you information deeper as different ways, you can find any guide out there but there is no guide that similar with Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition). It gives you thrill reading through journey, its open up your eyes about the thing which happened in the world which is maybe can be happened around you. You can easily bring everywhere like in playground, café, or even in your means home by train. In case you are having difficulties in bringing the branded book maybe the form of Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) in e-book can be your choice.

#### **Carissa Taylor:**

Reading a book can be one of a lot of action that everyone in the world enjoys. Do you like reading book so. There are a lot of reasons why people like it. First reading a e-book will give you a lot of new information. When you read a e-book you will get new information because book is one of several ways to share the information or perhaps their idea. Second, examining a book will make an individual more imaginative. When you studying a book especially fictional works book the author will bring that you imagine the story how the characters do it anything. Third, you can share your knowledge to other people. When you read this Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition), you can tells your family, friends as well as soon about yours book. Your knowledge can inspire the others, make them reading a e-book.

#### **Bruce Parisien:**

Many people spending their period by playing outside along with friends, fun activity having family or just watching TV all day long. You can have new activity to enjoy your whole day by studying a book. Ugh, you think reading a book can actually hard because you have to bring the book everywhere? It okay you can have the e-book, delivering everywhere you want in your Smartphone. Like Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) which is getting the e-book version. So , try out this book? Let's notice.

#### **Rosemary Robinson:**

Reading a guide make you to get more knowledge as a result. You can take knowledge and information from your book. Book is prepared or printed or descriptive from each source that filled update of news. In this modern era like at this point, many ways to get information are available for you actually. From media social similar to newspaper, magazines, science reserve, encyclopedia, reference book, new and comic. You can

add your understanding by that book. Ready to spend your spare time to open your book? Or just searching for the Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) when you essential it?

**Download and Read Online Substantivkomposita im  
Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) Caroline  
Berger #26YPOWB37CV**

## **Read Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger for online ebook**

Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger books to read online.

## **Online Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger ebook PDF download**

**Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger Doc**

Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger Mobipocket

Substantivkomposita im Sprachvergleich Französisch-Spanisch (German Edition) by Caroline Berger EPub